

文語解

五

土岐文庫

文庫17

W38

5



文庫 17
W38
5

城三義
圖書印

文語解卷五目錄

欲將垂向且

以用將庸式二

誠真信諒良實情允宜

主職八

本原素雅故舊豫固

故十

始初甫肇載哉造助

數屢亟驟十一

連頻旋仍比

坐行居十四

姑暫

聊苟十五

忽乍頓陡

暴卒遽驟俄十六

速疾遄亟趣

甚已太孔酷苦絕奇十八

意想計料

恐懼怕二十

猥叨濫浪漫

堪任勝耐二十一



昭和六十年二月二日
立花善庵氏
奇贈

010185195266

文語解 卷之五
難 叵 二十二
相胥廝 二十三

一 壹 二十三
偏 二十四
更代遞迭錯互交 二十五

再重 二十四
常恒每終古 二十六
長永鎮久 二十六

幸賴 二十七
纒僅劣 二十六
均 二十九
見 二十九

側 二十九
愬 二十九
昔向曩日乃間頃比近屬 三十

今 三十
自躬身親 三十二
爾汝而乃若戎 三十四

比黎遲 三十一
我吾余予台仰儂人 三十三
兮猗 三十九
馨阿 三十九

者 三十五
已耳 三十七
也烏矣 三十九

馨附 三十九
也烏矣 三十九



文語解卷之五

欲將垂向且

欲ホツス願也將也ト注ス願也ハホツスト譯ス其義

明ナリ子嘗宣言欲代我相秦寧有之乎蔡澤コレ將也

ノ義ニノ輕シスト譯ス又將欲ト用ユ懷王拘張儀將

欲殺之楚又欲求ト用ルアリ公攝位而欲求好於邾

故為蔑之盟左隱元年晉欲求成于秦宣元年鄭人懼於邲之

役而欲求媚於晉成二年夫病已深而欲求乾久之艾孟子

離婁篇朱注求ハ事ニアリ欲ハ心ニアリ然モ輕ク用ユ

將ス欲然之辭ト注ス下廿二云云セントスト重譯

ス及子張病將終憚往候之子張垂歿視憚歎歎不能

文語解 卷之五

言後漢鄧

將垂ノ二字ミルヘシ

垂鄧傳

將及也ト注ス死後垂至冒昧自陳後漢蔡邕上書

垂當

張角等走保廣宗植築圍鑿塹造作雲梯垂當拔之帝

遣小黃門左豐詣軍盧植今董卓垂死何進張魯自在

漢川垂三十年劉焉垂當到郡道經柳城趙苞詩二垂

死垂老ト用ル多シ

向ムカフノ義ヨリノ將及ノ辭トナル於是歆熾

將向

既洽長夜向半後漢邊讓餘寇殘燼將向殄滅段熲今

向乎

天下向乎中興抱朴子今寒膠向折白露將圓北齊又詩

二向曉向晚向夕ト多ク用ユ

且漢王已拜漢中且東項羽乘趙之弊瓜分之

趙且七何秦之圖乎張儀ミナ將ヲ用ルニ同シ垂ノ字

向ノ字ハ東漢已後ノ文ニ多ク用ユ且ハ古文ニ多用テ

東漢已後ノ法ニハ少シ

以用將庸式

以モツテヨリテニテニシテ用也與也因也ト注ス群后以師

畢會誓以爾有衆底天之罰全コレ用也ノ義トリ以且

代其之身滕公其以予萬億年敬天之休洛コレ用ノ義

ニノ輕シ侯以明之持以記之稷敷納以言明庶以功車

服以庸全勸之以九歌俾勿壞大禹志以道寧言以道

接旅コレモ用ノ義ノ輕ニソノ語勢オノク別ナリ工以

納言益上ノ侯以明之ノ以トハ語意異ナリコレ為ノ義

二近シ以ニ為予一人以懌唐月之從星則以風雨洪己
 毛同義ナリ中夜以興綱匈奴日以合戰李將誅罰良
 善日以益甚吳王若晉君夕以入則婢子朝以死朝以
 入則夕以死左僖十年コレニシノ譯ニテ通ス我之弗辟
 我無以告我先王金滕乃得周公乃自以為功代武王之
 說今コレ告ルモノ為功モノヲ以ノ字ニテスクム慎厥初惟
 厥終終以不困蔡仲七命赴秦軍遂以得歸韋傳今以君
 之賢聖國賴以盛商君陶以寡且不可以為國孟子コノ
 外不以云云無以云云有以云云可以云云ノ類ナ助
 辭ニノ語意照應スルトコロアリ世人々々モツテト讀来リ
 圖圖吞ナルコト多シ○心以形役志以氣移理以欲昏生

是以

以情鑿コレヲ字彙ニ因也ノ訓ニヒク今以君之賢聖國
 賴以盛商君以陵善雍齒雍齒高帝之仇而陵本無意
 從高帝以故晚封為安樂侯陳丞相並ニ因也ノ訓ニア
 タル又是以ト用ユ所ハ以ト用ルニオナジ輻廣而鑿淺
 則是以大机考工梁王以奉本朝之故是以山東頗能
 歸之張步是故ノ義ニ近レト是故ハタノ語首ニアリテ語
 中ニオカス四方之多罪逋逃是崇是長是信是使是以
 為大夫卿士泰誓コノ是以ハ意義別ナリコノ逋逃ノモノ
 ヲ以テノ意ナリ○作奇技淫巧以悅婦人泰誓尚迪果毅
 以登乃辟今コレ上句ヲウケ下句ニ接ス以能保我子
 孫黎民泰誓以不能保我子孫黎民今コレモ上段ヲウケル

辭ナリ若一句ノミノ辭ナラハ不能以云云トアルベシ以
 觀文王之耿光以揚武王之大烈立以致鬼神以和邦
 國以諧萬民以安賓客以說遠人以作動物大司コレ每
 句ニコノ字ヲホキミナ上段ヲウクルナリ○又コノ字
 ヲ上下ニ重子用ルアリ以言從之便以說入主張儀
 夫以秦卒之勇車之衆以治諸侯范雎項羽以陳餘不
 從入関聞其在南皮即以陳餘南皮旁三縣以封之陳餘
 再コノ字ヲイレテ語勢ヲ緩スルナリ○天大雷電以
 風金王執書以泣全其城薄以卑其地狹而泄仲尼弟
 城高以厚地廣以深甲堅以新士選以飽全コノ類而
 字ト相近シ然モ語味オツカラ別ナリ但辭賦ノ句ニ

而以

以而

以而ヲ對用スルヲ常法ナリ張千門而立萬戶順陰陽
 以開闔西都上反字以蓋戴激日景而納光全挾飛仙
 以遨遊抱明月而長終赤壁コレナリ又而以ト連用ル
 アリ董仲舒迺用先王之樂宜於世者而以深入教化於民
 對策詔書罷苑而以賜賢二千餘頃王嘉二字トモニ
 剩ナルニアラス失勢則客無所之以而不樂夷狄益甚殖
 傳以而ト用ルハ奇法ナリ○又以是ノ義ニ用ルアリ
 盍亦求之以死誰懟左僖君實不察其罪被此名也
 以出人誰納我僖以訓則昏民無則烏宣コレナリ
 ○又上句ニコノ字ヲ用テ下句必轉スルトコロナリ以陳
 蔡之密邇於楚而不敢貳焉則敝邑之故也左文臣

以失令過期更不用侵辱教業趙猥以微賤當待東宮情
 表以今天下多類此而民莫敢肆其怒與黜罰者何哉
 柳文送薛俚語ノノニト云ニオナシ○李斯以問閻歷
 存義序李斯今以長沙豫章往水道多絕難行南
 諸侯入事秦李斯傳今以長沙豫章往水道多絕難行南
 夷傳コレ從ノ字トナシテミル○又コノ字ニ意也ノ訓アリ
 以為ト用ユ匠人以為陽虎孔子世家王怒以為不勝其任
 孟コレナリ又分テ用ユ吾以子為異之問論公明高以
 孝子之心為不若是慈孟コレナリ又一字ニテ用ユ向
 氏以國氏之謬已也列子自以德過朕邪全自以上不
 得自列於聖朝下無奉宗祀丘墓柳文對コレナリモ
 ト以ノ字ニオモフノ義ハナケレ氏但本義ニテオモフノ

以為

意ヲモタセタルモノナリ○不我以歸風衛コレ與也ノ訓
 ナリへ以與ト連用ス經駘蕩而出駁娑洞枹詣以與
 天梁西都コレナリ○所以ト用ル乃死ノ下ニ出ス○
 視其死以語論コレ為ノ義ニ近シ不使大臣怨乎不以全
 コレ用ノ義ナリ封疆社稷是以左定杜注ニ以猶為
 也トアリ宋人以齊人蔡人衛人陳人伐鄭桓十傳例
 ニ能左右之曰以トアリコノ類義重ノ語辭ニ用ルトハ
 別ナリ
 用モツテニテコノ字以ト同義ニ用ユ然レ氏以ノゴトクニ
 義ヒロカラス戒之用休董之用威勸之以九歌大禹茲
 用不犯于有司全歲月日時無易百穀用成又用明俊

用

文選解 卷之五

民用章家用平唐洪範博以此自立然終用敗朱博李氏
 名敗而隴西之士居門下者皆用為耻李陵又以ノ
 字ト對用スルヲ多シ以秦楚德若彼用力如此除月表以言
 曰勞用力曰功年表以鎮撫四海用承衛天子也諸侯
 表爵以功為先後官用能為次序外戚恩臯陶陳謨而
 唐虞以興伊箕作訓而殷周用隆寔政論又用以ト連
 用スト洛之地不過六百既狹於衛用以次之毛詩コ
 用ナリ又是用モ是以ニオナジ詩經ニ多クアリ是用作
 敬是用考享我是用急並小コレナリ○既而喪婦焉用
 之左傳十臣以失令過期更不用侵辱趙弟辰嘗欲
 從輅學下云云孝經詩論足為三公無用知之也三國

用以

夏用

傳コレ為ノ義ニ近シ詩語ノ何用不用オク為ノ義ナリ
 將モツテ 詩語ニ以ノ義ニ用ユ且將棋度日詩コノ類ナリ
 庸モツテ 用也ト注ス音近ノ相通スルナリ王庸作書
 以誥命勿庸殺之誥用其義刑義殺勿庸以次汝封誥
 コレナリ○庸何ノ訓ハ既ニ前ニ出ス
 式モツテ 用也ト注ス式穀與女雅嘉賓式宴以教全
 以謹恪式邊寇雅大コノ外多ク用ヒス式微式微
 風鄭箋ニハ發聲也ト注ス
 誠 眞 信 諒 良 實 情 允 亶
 誠ニコトニ 純誠精誠ノ義心上ノコトナリ眞ノ字信
 ノ字等ト本義ハ各異ナレ臣ニト辭ニ用ルトキ

庸以

ハ語意ホ、同ジ、寡人誠不勝怒楚世豈其士卒衆哉秦我

誠能奮其威也蘇秦コレナリ

眞コトニコノ字偽ノ反對ナリ此眞聖人之治也秦我

眞王嗣當立吳世當有聖人適周周以興真是耶齊世

羽翼已成難動矣呂后真而主矣留侯嗟乎此真將軍家

矣周勃要之此兩人真傾危之士哉張儀此真吾所願傳贊

從遊鄒生コノ中我真王嗣此真將軍ノ真ハ的ニ本義

ナリソノ它ハ誠信ヲ用ルトホバ同シ真傾危之士哉豈

不誠大丈夫哉語意コトナルヲナシ又眞誠ト連用ス丞

相以子應詔眞誠知人矣韓文送殷詩語ニモテユル眞

眞誠

ノ音轉シタルナリ

信コトニ慤實也不差爽也ト注スモト言ノコトナリ

信能行此五者云云孟子文侯稱曰河山之險不信固

乎吳起曰河山之險信不足保也魏コレナリ

實コトニ通作寔虛ノ反對ナリ實萬世無疆之休太

明哲實作則盤簡賢附勢寔繁有徒仲虺コレナリ○コ

レト訓スルヲ前ニ出ス是實ソノ音モト近クコレトイフ

モ事ノチカハ又辭ナレバコトニ義アヒ通ス

諒コトニ實也信也ト注ス諒為烈士當如此矣馬援

諒由質簡而彊力也吳漢信ノ字ヲ用ルニ同シ

良コトニ諒ト同音ニノ通ズ星遂至地中國其良絶矣

本 モト 末ノ反對ナリ 衛律者本長水胡人 李陵且

除肉刑者本欲以全民也 刑法志 魏勃本教齊王反 悼惠王世

家又本嘗本故ト連用ス 嚴延年本嘗與義俱為丞相

史 嚴延年傳 降民本故匈奴之人恐其思舊逃也 匈奴傳

義自明ナリ

原 モト 本也ト注ス又元ト通ス姦邪不可禁原起

於錢 食貨志 生生之具謂之什器什之名元起軍戎 匡謬俗

俗語ニ多ク元来ト用ユ

素 モト 質素ノ義ヨリ轉ス俚語ノシタチナリ今高

素小賤 始皇紀 陳嬰素信謹稱為長者 項羽紀 君獨不素教

我對 陳丞相世家 コレナリ

雅 モト コノ字常也ト注ス平昔ヲイフ辭ナリ常山憲

王雅不以長子稅為人數 五宗世家 雍齒雅不欲屬沛公 項羽紀

舜素謹勅太后雅愛之 元后傳 又雅故ト連用ス今呂

氏雅故本推轂高帝就天下功至大 荆燕世家 董份注ニ雅

故ハ微時也トアリ雅故ハ呂后ノ平昔ヲイヒ本ハ功ノ

モトツク所ヲイフ

故 モト 舊故ノ義ナリ王陵者故沛人 陳丞相世家 食其

故得幸太后 呂后紀 微子故能仁賢 宋世家 又故嘗ト連用

ス趙高故嘗教胡亥書及獄令法事 始皇紀 樂大膠東宮

人故嘗與文成將軍同師 封禪書 コレナリ

舊 モト 台小子舊學于甘盤 說命 我舊云刻子 微子 舊有

文選解 卷之五

今聞微子命故ノ義ニオナジ

豫カ子テ將相和則士豫附カ子テ士豫附則天下雖有變則

權不カ分矣師古注豫素也陸賈然カ素雅ノ類トハ差

別アリ事ニサキダツノ義ナリ沐並豫カ作終制戒其子

世說德カ古来アラカシメト讀来レカ子テト譯ノヨク通ズ

固モトヨリ故也本然之辭也ト注ス固カ願也孟固

聞之カ語注ニ久也トアレカ本然之辭ニテヨク通ズ又故

ノ字コレト同音ニテ、通ジ用ユカ敢固カ以請敢固辭

注固之言如故也言如故辭者重辭也壺太尉乃固止

之灌夫弘讓謝國人國人固推之弘傳韻會ニ堅也又

再辭也トアリ始終カハラ又意アレカ堅也ノ訓モ再辭

訓モ外ナラズ○又乎ノ字ト應ノ用ルカ太多シ仁人固

若是乎孟信者固多心乎陳丞相人固有好美如陳子

而長貧賤者乎今長者固殺入乎田叔吾馬賴柔和令

他馬固不敗傷我乎張廷尉正平大雅固當爾邪傳

仁人タルモノハモトカラカ右様カトフカクイフ辭カ下ニナ同シ

故

故コトサシ舊故ノ義反轉ノコトサシカニノ訓トナル嘉坐自

如故不為禮申屠故上書薦之令授經禁中后漢賈故

欲摘缺以揚我惡孫室清秋燕子故飛飛杜詩コレナリ又

轉カノカトノ訓トナル買故賤賣故貴景帝吾故繫相國

欲令百姓聞吾過也蕭相國李園為舍人已而謁歸故

文選卷之五

失期春申君傳朱亥故不復謝信陵君傳皆ス、ジキ、ヲワ、サトスル意アリ

始 初 甫 肇 載 哉 造 坊

始ハジメ 字書ニ始初也初始也トアリテ相通スルイモアレバ本義ニ差別アリ始ハ事ニテイフ初ハ時ニテイフ初ハハジメノ訓オ、クハジメテノ訓スクナシ始ハハジメテノ訓オ、クハジメノ訓スクナシ女、くハジメノ訓アルモ事ノハジメリヲイフ辭ナリ最初ノ時ノ意ニ非ス始スレ死脯醢之奠アサシ將行遺而行之既葬而食之檀弓コレ死事ノハジメリニテイフナリ始伍子胥伍負與申包胥為友伍子胥傳始張儀張儀西并巴蜀之地北開西河之外甘茂始公孫季公孫季功董生

與夏無且遊具知其事刺客傳初禹為師以上難數對已問經為論語章句獻之始魯扶卿及夏侯勝蕭望之章玄成皆說論語篇第或異張禹コノ類初ノ字ニ同キトコアラレバソノ本義ニツヒテ差別ヲ考ベシ始楚懷王初封項籍為魯公項羽始余初冠應進士貢在京師韓文馬繼祖コノ類始初上下スル様ニミユレバ初封ハ最初墓誌ニ封スル義ナリ初冠ハ冠スル時ヲイフナリ列子自以為未始學而歸莊子王東亭詣子敬道欲哭謝公子敬始臥聞其言云云世說コレモ崇等視之如小兒白事初不恤錄五行ノ語ニ比スルニハジメヨリノ意味ニ差別アリ任延守九真初設媒娉始知姻娶后漢南コレモ用同ノ義

始時

始夕

別アリ。始時呂尚之遇文王也。策國コレハ昔時トイフニ同シ。劉琨始夕乘月登樓。世コレハ初夜トイフニ同ジ。始初一夕義通ブルヲ見ベシ。

初ハシメ 宸初初後ノ類時節ニテイフ義ナリ。帝初于

歷山往于田云云。大禹コレ昔時ヲイフナリ。左傳ニ已

前ノ事ヲ更テ說出スニ初云云ト用ユ初。先是往十

餘歲。河渠初ハ事ノホコリヲイヒ出ス。先是ハイヨリ

サキノ義往ハ十餘歲已前ヲイフ語重ルニ似テ義分

ル。詩ニ多ク韻脚ニ用ユ南樓縱目初。杜岸上紅梨

葉戰初。雍コレトキト訓スル中ニ初時ヲイフナリ。

甫。上葬兆甫竈注始穿地為壙。周礼小天下甫

二世耳。翼奉是時方進甫。從博士為刺史。翟方有司咎

臣甫力。后茂冠。至於制禮作樂。闡揚道化。甫是士人出

筋力之秋也。楚傳。三ナ始也。ト注ス又。ハサニノ義アリ

肇。肇我邦于有夏。仲虺至于太王肇基王迹。武

一夕始也。ト注ス多ク用ヒス。

載。春日載陽。風。湯一征自葛載。孟。一夕始也。

訓ナリ。朕哉自毫。訓始也。ト注ス武成ノ哉生明モ

始ノ義ナリ。載哉音ニテ通ズルナルベシ。

造。造攻自鳴條。訓。一夕始也。ト注ス大祖景皇

帝始為康公肇基天命云云。太宗文皇帝神武應期造

造

有區夏柳文遷玄 宗廟議ニナ書經ニナラフテ用ユ

昉ハジメ始也ト注ス衆昉同疑子列多用ヒズ

數シク屢シク亟シク驟シク

數シク霖雨數至可灌而沈風颯數至可焚而滅子吳

俚語ノ多ビクナリ又數數ト用ユ數數見擯出法華經 若

行者心數數懈廢遺教コレナリ

屢シク頻數也ト注ス億則屢中論 語 同也其庶乎屢

空シク屢對瀑泉歌唐詩 往來時屢改 社 詩 コレシキリト譯スベ

シ溪谷屢環周唐詩 コレ頻ニ連比ノ義アルガ如シ

亟シク亂政亟行所以敗也左傳 五年繆公之於子思也

亟問亟餽鼻肉 孟 左傳 疏ニ亟數也ト注ス 又ス

カト訓スルコアリ後ニ出ス

驟シクコノ字本義ハ速疾ナレバシバクノ義トナル

コアリ昔吾驟諫王周語 晉侯侈趙宣子為政驟諫而不入

左宣コレナリ

連シキリ頻シキリ旋シキリ仍シキリ比シキリ

連シキリ因連與漢戰相距田儉 傳 放行輕薄連犯

大惡張放 匈奴連發大兵擊烏孫 常惠 時連有災異 漢

周舉董生舉進士連不得志于有司 韓文 送董 俚語ノ

以シケテナリ

頻シキリ特舉女媧以其功高而克三皇故頻木王也

三皇紀頻為節將見邀用抱朴子 古文ニ多ク連字ヲ用

紀

テコノ字ハ用ルフ少シ

旋シキリ 未有報德旋被禰難后漢岑彭傳 南單于久居漢

地萬分離析旋為邊害上鄭衆 臣以不慎交友旋及禰訓

柳ソノ 義明ナリ○又ツヒテト訓スルフ前ニ出ス

仍シキリニ 仍父子再失國淮南王傳 大兵仍出虜必震壞趙

傳介持遐阻仍為邊害宋武帝紀 師古漢書注ニ仍頰也ト

アリ聖恩始發而反虜仍破王莽傳 前後ノ文ヲ詳ニスルニ

速疾ナルヲイヘリ然レバシキリニノ訓ハアタラスナハチノ

意アリ

比シキリニ 又比殺三趙王 臣以朽材前比歷位光

傳連也ト注ス

坐 行 居

坐イナガラ 中常侍趙忠言省內曰表本初坐作聲價好

養死士后漢表 坐收冀部旋定幽都韓文請上 イナガラ

ト譯ノ義明ナリ自然ニオヨブ意アリ造作ナキ意ア

リ坐使蛾眉誤此身滄溟詩 コレ徒然ノ意ナリ

行ツク ヌクト譯ス義マタ明ナリ世祖不繼二帝

則二帝之神行應別出晉賀詩 多用テ坐ノ字ト對

ヲナス一兩處下針云云應便拔針病ハ行差三国華

コレ尋ノ字ヲ用ルニ近シ○マサニマタト訓スルフ前ニ

出ス

居イナガラ 曷予靖之居以凶矜雅 徒然也ト注ス亦要

居然

存凶吉凶則居可知矣傳易鄭氏易二辭也ト注ス並ニ坐ノ義ニ近レ又居然ノ語アリ居然生子雅大造作ナ

キ意ナリ其勢居然也始皇モトノト云意ナリ安

石居然不可陵踐世江山遠落居然有萬望之勢全コ

レ自然トイフニ近レ又居常居恒ノ語アリ平居ノ

居恒

意ナリ居常土思心内傷傳西域論語ノ居則曰モ居

居常

常ノ義ナリ居無幾何有兩妻者死秦居無幾何陳豨

反匈奴或ハ居無幾居無何ト用ユ居ハクノマタイフ

居頃

ナリ居頃復從北方来信陵コレモ居無幾ノ意ナリ

姑暫

我姑酌彼金罍周勿庸殺之姑惟教之酒姑

姑少

少待之左傳七年姑舍之孟並ニツノ義明ナリ

暫ニカニ須臾也ト注ス姑ハ姑且ノ意ニノ事ノ上ニ

テイフ暫ハ須臾ノ意ニノ時ノ間ニテイフ暫遇姦宄監耳

乃暫聞不忘於心孔融薦コレナリ廣暫騰而上胡兒馬

因推墮兒云云李傳或春苔号始生乍秋風号暫起江

賦此ハシノマニト云義ナリ婦人暫而免諸國左傳三十

年杜注ニ暫猶卒也トアリ

聊苟

聊イサカ與之謀鄭箋且略之辭衛王聊聽臣蒺使

出重寶以附楚魏趙吾故聊辱廷尉張釋老臣妄竊帝

號聊以自娛南越尉聊因狡獪以風全ミナ且略之辭

大吾年

ナリコノ字、夕頼也ノ義アリ聊乘化以歸盡取去聊復得斯生淵明詩十分ナラサル所ヲ安スル意アリ

苟イサカ且卓卒也又纜也ト注ス人之為言苟亦無信唐風苟美矣苟完矣論語苟全性命於亂世不求聞達於諸侯出師表大抵且ノ字ヲ用ルニ近シマタ十分ナラサル所ヲ安ズル意アリ苟亦無信ハ信スベキヲモアルヘケレ

信セヌヲヨシトスル意ナリ

忽タチチ乍頓徒

倏忽ト注シ倏ハ大ノ疾走ナリ又暴起ト注ス蝗忽大至後漢戴時風雨忽至晉王古文ニハ用ルフ少シ

忽也暫也ト注スレ臣忽ノ字ヨリ輕シ燈將カツ

滅而乍明淮南子俚語ノチラト、イフニ近シモシ忽ノ字ナ

ラハ今マデ暗カリシ處タチマチ明ニナル義トナル先王之道乍存乍亡日者存亡サタマラガレテ形容スル辭ナ

リ軍乍利乍不利終無離上周一尊之身三期之間乍賢乍佞豈不甚哉王皆恃其粗乍臣乍驕西南

叙シナ同ジキ語法ナリ乍客異鄉兼歲暮乍可百年無稱意難教一日不吟詩並唐詩コレ且字ノ意ニ近シ乍可

ノ語唐詩ニ往往ニアリ

頓タチチ陡頓也遽也ト注スレ臣コノ字モト首ヲカゲテ前ニオク義ナリ因テ當面ニ現前スル意アリテ事ノ手キワニ埒ウチノツク辭トナル佛家ニ頓漸ノ語アリ

文語解

卷之五

十五

探玄記ニ迂捷ノ二字ヲ漸頓ニアテ、云リ手ハシカヒ
 意ナリ一氣不頓進一形不頓虧子列南宮平城門内屋
 及外東垣屋前後頓壞行志督郵行縣蝗忽大至督
 郵其日即去蝗亦頓除封コレ忽ノ字トノ差別ミル
 ベシ

陡タチチ

通作斗頓也峻也ト注ス斬萃斗甚則芒躄以進

世說吟君詩罷看双鬢斗覺霜毛一半加韓文卷張山

作劍攢江為鏡扁舟斗轉疾如飛全柳詩注ニ斗覺詩中
 健語也トアリ頓ノ義ニ近ノ意キヒシ

暴卒 遽 驟 俄

ニハカ何者恐其暴起而害已子吳驟也猝急也又卒

起也ト注ス

卒ニハカ卒遇敵人亂而失行子吳暴寇卒來掠吾田野

今有少卒卒起擊金鳴鼓於陌路今忽遽之貌ト注

ス又卒然ト用ユ卒然問曰子孟コレナリ猝字ニ通ス説

文ニ大從草暴出逐人也トアリ

遽ニハカ敬夫人遽從東廂謂敬云云揚敬馭吏知虜

入雲中代郡遽歸府見吉白狀丙吉御史大夫卒遽不

能詳知今急卒也窘也ト注ス又戰慄ノ訓アリ俚語

ノアワテルノ意アリ

驟ニハカニ疾速也ト注ス欺用天聽驟得美官胡澹菴

昨至許州云云室中驟過僻陋歐蘇手簡

卒然

卒遽

俄ニハカ通作蛾俄而季梁之疾自瘳子選入後宮始
為少使蛾而大幸為徒仔班健如淳注ニ俄無幾之頃
也上ノニハカト譯スル諸字ヨリ義ユルシ少シホトナク問ノアル
辭ナリ

速疾 遄 亟 趣

速スミヤカ遲ノ反對ナリ王速出令云云孟ノ義明

疾トク

疾トク若疾入趙壁淮陰速ノ字ハハヤクオヨフ義ナ
リコノ字ハ矢ニ从フ勢ノ急ナル意速ヨリキビシ

遄ハヤク

遄ハヤク已事遄往易損遄臻于衛邶速也ト注ス速
ヨリヤ、輕シ

亟スミヤカ凡地有絶澗天井云云必亟去之子孫終更亟

還段會帥古注ニ亟急也トアリ

趣スミヤカ若趣降漢王周昌趣下而今頭已斷矣鄴食

趣賣以共具疏廣說文ニ疾也トアレ疾ヨリ輕ク速
ト相近シ

甚 已 太 孔 酷 苦 絶 奇

甚ハナダ雖甚盛德其蔑以加於此矣左襄二又ハナ

ハタシト句末ニ用ユソノ義並ニ明ナリ又愈甚ト連

用ス如以湯止沸抱薪救火愈甚無益也董仲舒又甚矣

甚哉ノ語アリ甚矣吾衰也論天之愛民甚矣左甚矣

甚哉其相蒙也全略コレナリ舍賢任私妨治之甚廣開

甚矣 甚哉 甚哉其相蒙也

四年

宮室害農之甚競作奇巧傷本之甚俗吏煩苛亂民之甚當今之急宜去四甚魏志揚州疏尤也ト注ス

已ハナハダ通作以甚ノ字ヨリ輕シ罰已重矣左宣十一年

木若以美然孟不已泰乎全又已甚ト用ユ君欲已甚左傳二十一年仲尼不為已甚者孟コレナリ

太ハナハダ已ト意同シ早既太甚大雅嘻太甚矣先生之言也趙一字ニテ用ルトキ雅文ニハ已ヲ用ヒ俗語詩語ニハ太ヲ用ユ燈火何太喜杜太向交情萬事備全コレナリ

孔ハナハダコノ字詩書ニ多用ユ四牡孔阜小雅亦孔之昭全九江孔殷禹コレナリ甚也ト注ス

酷ハナハダコノ字モト酒味ノ醜冽ナルヲイフ海韻ニ深

醉ト注ス何無忌酷似其舅晉書人事多凶不通惟酷好文謝表俚語ノキツシトイフ意ナリ

苦ハナハダ深切ニイフ辭ナリ帝遂召武子若責之世

正方迎孫道胤令合仙藥藥始成而未出火孫不聽亮服亮苦欲服宋劉亮コレナリ

絕ハナハダ前ニ既ニ出ス

奇ハナハダ絶ノ字ヲ用ルニ近シ將軍素愛小女成君欲奇貴之外戚コレハナハダノ意ナリ綿定奇温世德行劉

尹亦奇自知藻魏晉ノ語ニ多ク用ユ

意思計料

意オモフニ

通作億億亦可乎

吳王傳

吾意不然

柳文桐葉封弟辨

意者ハカレ

臣愚而不闔於主心耶

秦

意者更容不審耶

全意

度也ト注ス

想オモフニ

想亦對景獨酌而已

改藤手簡

旦夕中秋想復好

風月ナシ

想仁朋必恕其不得已也

全

ソノ狀貌ヲオモフ

ナリ故ニ想像ト連用ス

計ハカルニ

比此書至京計已西去

改藤手簡

計行李不久當

東全ソノ義明ナリ

料ハカルニ

料公必欲追餞

改藤手簡

ソノ義計ヲ用ルニ司シ

想計料トモニ尺牘ニ多用ユ

恐 懼 怕

恐オソシクハカクシ

俚語ニオソシクト云フ好惡トモニイフ恐ノ

字ニ夕然リ只ハカリテイフ辭ナリ今聖道大明儒風

復振恐須革正以贊鴻猷韓文請復國子監生徒狀コノ類ミルベシ

今則来沛公恐不得有此高祖紀臣兄弟不肖終恐被罪

后漢来欽上書コノ類ハナハダ輕シモシ重ク用ハ恐沛公トア

ルベシ又恐或或恐ト用ユ日南多瘴氣恐或不還后漢公孫

傳或恐コノ文三國志ニハ或恐ニ作ル

懼オソシクハ余懼其益之也左宣十公室懼卑臣不心競

而力爭襄二十六年恐ノ字ヲ用ルニ同ジモシ語辭ニアラ

ザレハ懼ノ字公室ノ上ニアルベシ

怕オソシクハ

コノ字宋詩ニ多用ユ江邊怕有梅花發僧

有

詩怕有帛書天上至巖次山詩俗語ノ體ナリ

猥 叨 監 浪 湯

猥ミタリニ 鄙也又逖也ト注ス猥被共工之大惡王尊

世儒闇於大較猥云德化不當用兵書律王嘉猥稱雲欲

令為御史大夫師古注猥曲也朱雲先帝不以臣卑鄙

猥自枉屈表出師猥以微賤當侍東宮陳情人神猥湊非

所以祇崇至法魏書釋俚語ノメツタニト云ニアタル

叨ミタリニ 忝也ト注ス謙遜ノ辭ニ用ユ茲者遽叨誤

選實出望外手歐叨逢罪已日杜叨此預文朋唐詩三十

カタシケナキ辭ナリ 若無精行不得濫採北魏釋 汎濫也ト注ノ

濫ミタリニ 濫

ワケノナキ意ナリ又叨濫也ト注ノ謙遜ノ辭トナル監

陪終宴賞唐詩コレナリ

浪ミタリニ 不量國力浪為進取非所敢知宋史紹節讓

浮浪也ト注ノシリノナキ意ナリ

漫ミタリニ 通作謾不分別貌ト注ス俗語詩語ニ用ユ

湯道詩名出齊已謾勞車馬駐江干杜湯卷詩書喜欲

狂今アテノナキ意ナリ濫浪湯トモニ俚語ノメツタニマ

タル猥ノ字トオノク差別アリ

堪 任 勝 耐

堪タユ 任也勝也克也可也ト注ス君欲已甚其何

以堪之左億二其虐滋甚民弗堪也昭元魯不堪晉求

文語詳 卷之五 二十一

一年三十 又可ノ字ニ輕重アルゴトクコノ字モカ、口、ク
用ルフアリ 不知何處不堪愁滄溟集詩コレナリ何處愁
寂甚ト解スルハ誤ナリ

任タユ 己下ノ三字上ノ堪ト大概同義ニ用ユ日

君以夫公孫段為能任其事而賜之州田云云懼不能

任其先人之祿其况能任大國之賜左昭七年是時武安君

病不任行白起傳正義ニ堪也ト注ス又堪任ト用ルトコ

ロマリコノ時ハ任ノ字オモシ其母乃不堪任命而翦

為仇讎左襄十二年並老弱不堪任職后漢皇甫規傳コレナリ

勝張句不勝其怒遂殺多僚左昭四年臣不才不勝

其任以為俘馘成三年齊人將立孝公不勝四公子之徒

堪任

八年僖子孫勝冠者在側雖燕居必冠君傳ノノ義ニルハ
シ魚鼈不可勝食材木不可勝用孟子コレ多ノツクサレ

又ヲイフ廣韻ニ舉也ト注ス

耐タユ 通作能中國之人不能其水土也嚴助土地

苦寒漢馬不能冬趙充國傳臣性不耐雜宋書張庾炳之為

久疆急而不耐煩師古漢書注耐堪也トアリ又

堪耐ト連用ス堪耐寒苦同之禽獸右漢西コレナリ

難 巨

難カタシ カタシノ義明ナリ難為難可ノ語アリ觀海

者難為水遊聖人之門者難為言孟子元方難為弟季方

難為兄世說難為江上心唐詩惜別意難為全難可得值

難可

難為カタシ 難為難可ノ語アリ觀海

堪耐

難為

難可

難為カタシ 難為難可ノ語アリ觀海

難道

遇法華經騰躍踔躑難可禁制遺教經軍食不足難可曠日
 相持宋柳元景傳並ニ其義ミルベシ又難道ハ俗語ナリ俚
 語ノナントシテト云カ如シ難道イカテ明時可易逢滄溟集
 レナリ

巨ラズ 古來カタシト譯スレト難ト異ナリコノ字ハ

普火反不可二字ノ合音ナリ不ト巨ト唇音ニテ少

シ別ナレト音ノ轉セルトモアリ呂布目劉備曰

大耳兒冢巨信右漢呂布傳是兒冢巨信者志呂懷故巨新歡運詩コノ字後漢已來ニ用テ西漢

已上ニハ見ヘズ西漢已上ノ文ニハ不ノ字ニ可ヲ含テ

用ルヲ多シソノ義不ノ下ニノス王元羨ノ短長說ハ古

文ニ擬シタル者ナリ其中ニ寒泉子視其使貌沈深巨
 測トアリヨリトコロアルニヤ

相 胥 弊

相アヒ 共也ト注スレト共ノ義トハ別ナリコノ字

本ニルトイフ義ヨリ轉ノ両方カ、リアフ辭トナル相

逢相看相思相送ノ類コレナリ小民方興相為敵讎微

民之無良相怨一方大雅タトヒ無情ノ物ニテモ對シ向

ヘバ相云云トイフナリ然レト俚語ノアヒト云コトハニ

因テコノ字義ヲ誤リ用ルヲ多シ初心ノ人ヨク辨ズ

胥

胥アヒ コノ字モ、々本義ミルナリ書經ニ多ク用

偏

偏ヒトヘニ 頗也側也ト注ス一方ムキナル義ナリ偏守テ
新城存民苦矣張儀傳兼包大小之義豈可偏絕哉劉歆傳
偏持律管當耳大呼驚之韜才性偏是淵源峭函之固
世說 臣少覽經書偏所薦好北齊杜一方ムキナルヨリソ
才モニイフ辭ト九

再重

再フタヒ フタヒノ義ハ分明ナリ但古文ノ體ニテ
フタツノ義ニ用ル多シ弘羊賜爵左庶長黃金者再
百為食貨志所謂土岡者皆為石而延表之倍中弁再矣
王世貞弁コレナリヨセテフタツノ義ナリ
山園後

又重

重カサナリ コノ字再ノ義復ノ義ニ用ユ禹為師傳不遵
謙讓至求衣冠所遊之道又徙壞舊亭重非所宜張禹傳
孔光自先帝時議繼嗣有持異之隙矣又重忤傳太后
指孔光傳不宜令上城重驚百姓王商傳コノ字カサナル時
ハ平聲カサ子テノ時ハ去聲師古注ニ直用反トアリ

更代遞迭錯互交

更カハル 更改ノ義ヨリ轉ス兵革更起城邑欲屠天
書五伯代興更為主命コレナリ
代カハル 譬如四時之錯行如日月之代明中暴君代
作孟ソノ義明ナリ
遞タカヒ 更迭也ト注ス遞興遞廢律又以キオムル丁

ヲ遞トイフ遞三世可至萬世而為君阿房宮賦遞書遞報
ミナコノ義ナリ

迭タカヒニ 通作軼更也互也ト注ス自是之後名士迭ヒニ

興律書五伯迭興更尊周室李斯傳自五帝以至秦軼興軼

衰封禪書コノ字遞ト聲異ニ音同シ

錯タカヒニ 譬如四時之錯行中庸交錯ノ義俚語ノタカヒ

チカヒナリ

互タカヒニ コノ字差互交互ト注ス更代遞迭ハミナ

相カハル義ナリコノ字ハイレチカフ意アリ漁歌互ヒニ

范希文岳陽樓記 彼ト此トタカヒニノ意ナリ

交タカヒニ 上下交征利而國危矣孟子コレト上曰下トナリ

下ヨリ上ニトル意ナリ四夷交侵以弱見奪異姓諸侯表コレハ

四夷タカヒニ中國ヲ侵スライフ並ニイレチカフ義ヲハ

ナレハ

常 恒 每 終古

常ツ子ニ ツ子ニト用ル義明ナリ為刺史者常私於其

民不以實應乎府為觀察使者恒急於其賦不以情信

乎州韓文送許 士之習為吏者恒病於少文故給而不

肆飾於華者常病於無斷故放而不制送李判並ニ恒

ト對用ス○嘗ト同音ニノ通用スルヲ往往ニアリ

恒ツ子ニ コノ字心ニ屬ノ常ト差別アリ人而無恒

難乎有恒矣等ノ語ミルベシ然レモツ子ニト用ルトキ

常ト同シ上ニ引ガゴトシ又居恒居常モ同義ナリ
毎イツ子ニ常也ト注スレモ毎度ノ意アリ 駢駢征夫
每懷靡及雅彼得聖人而師之汲汲每若不可及送韓文
序先帝在時每與臣論此事未嘗不嘆息痛恨於桓靈
也出師常ヲ用ルニ同カ如ナレモ差別アリ

終古ツ子ニ輪太庫則於馬終古登逸矣注猶言常也
紀ユ終ノ本義ト併ヒミルベシ前ノ終ノ下ニ解ス

長 永 鎮 久
長ナカク ツ子ニ太上計破秦其次必長賓之蘇秦人固有
好美如陳平而長貧賤者乎陳丞相ノ義明ナリ如
立為帝君侯長何憂乎劉屈願王自愛臣長不復見左

右昌邑 王傳コレ終ノ義ニ近シ長疑即見面張蟾白雲長
在景夷臺滄溟コレツ子ニト譯スベシモト常也ノ訓

アリ常長ソノ音モ相近シ
永ナカク長ニハ常也ノ訓アリ永ニハ引也ノ訓アリ

コレニテ同異ヲ知ベシ廉幾夙夜以永終譽太身無袖
殃年壽永究魏相永陳殿咎戒在三七漢自コレナリ

鎮トコニコノ字詩ニ多ク用ユ長ノ義ニ同シ又鎮
長ト連用ス此心鎮懸懸賈島浮花浪蕪鎮長有空同

又鎮日ト用ユ物我相忘鎮日間十牛コレナリ
久ヒサシクヒサシクノ義明ナリ郅部救兵微接聲援則

單于之首久懸此闕任昉曹コレ早已ノ義ナリ
景宗書

久如 語ノトクニト云カ如シ久久如當得阿耨菩提華嚴得此解脫其已久如今是香住當久如維摩此飯久如當消今コレ幾時ト云ニ同シ

幸 賴

幸サハヒニ 字彙ニ非西當得而得與不可免而免皆曰幸洪武心韻ニ福喜之事皆稱為幸コノ字コノニ意アリ太子宮幸近可壹往遊視元右今幸賴陛下德澤王今吾子幸遊帝王之世戲答賓コレナリ又書牘ニ多ク用ユ子カフ辭トナル幸謝故人勉事明君李陵幸勿為過司馬コレナリ遷書 怙也幸也利也ト注ス賴得先王雁鷺之餘頼サハヒニ

燕 昔諸呂欲危劉氏賴有高祖遺臣杜業賴公立入即時退賢及其黨親王莽此人親驚吾馬吾馬賴柔和張傳皆タノムト云義ヨリ轉ス幸ノ字ト差別アリ

纒 僅 劣

纒ワツカニ 通作財裁始也僅也ト注スワツカニオヨフ意ナリ故ニ俗語ニ方纒トイフ因罷昭靈后等廟皆不奉祠裁置吏卒守焉常玄光長財七尺三寸霍光死財三年宗族誅夷贊同又ワツカノ意ナクノ但オヨフ義ニ用ルアリ 今年纒七十筋力耳目未覺衰老韓文論孔致仕コレナリ 僅ワツカニ 少也纒也劣也ト注ス纒ニハ始也ノ訓アリ

僅將

リ僅ニハ少也ノ訓アリコレエテ同異ヲ知ベシ總テ
 コノ字ハ物數ヲイフニカル百官倫^倫所用者皆斥免
 之^之臺省府衛僅有存者^倫晉趙王コレナリ又々數量ヲ
 イフノ辭トナルアリ近者五六百載遠者僅將千載^晉
 頌封^頌戰乃殺害僅十萬人^倫趙王佛之生也遠中國僅二
 萬里其效也距今茲僅二千歲^{柳文海}コレナリ出市
 門僅能自上車^{日者}兩人共持舉其書僅然能勝之^滑
 傳^{ヤクニ}コレ^{ヤクニ}俚語ノヤフクニト云ニ同シ纔ノ義ニ近ノ差別
 アリ
 劣^{ツツカニ}弱也少也ト注ス俚語ノヤフクニナリ以土
 為梁高一尺上圓劣容囚兩足之法志^{后漢刑}嘗立兩柱使

其中劣通車軸^{南史劉}以刀頭穿岸劣容脚指^{胡藩}乞
 原劣得免^{王瑩}北面有如頽落劣得通步^水コレナリ是
 月者何僅逮是月也注在正月之幾盡故曰劣及是月
 也^{公羊}コレ僅纔ノ字ナレバ正月ノ始ニ及ブ義ニ
 キル^ル故ニコノ字ヲ以テ解スルナリ

側

側^{ワキヨリ}通作仄仄間屈原兮自湛汨羅^{賈誼}側聽^{張九}
 不疑莫不驚駭^{疑傳}側見雙翠鳥巢在三珠樹^詩側
 側聞左右皆周呂^{曹唐}皆ワキヨリナリホノカト譯スルハ
 側見^{タラヌ}

愁

大語詳 卷之五

愁 ヒテ 釣將皆死愁使吾君聞勝與滅之死也以為

快 左昭二 旻天不弔不愁遺一老俾屏余一人以在位

哀 十 杜注ニ發語之音又且也ト解ス皆的當ナリス

俚語ノセメテニヨクアタル

均

均 オナシク 通作釣釣是人也子孟釣將皆死 左昭二 平徧

也ト注スオナシクト譯スレバナラニテミル意アリ

見

見 通作現 現今現在ノ意ナリ餘見無可者 屠

傳 嘉 軍無見 紀 項羽天子五廟如見文 常 成傳以尊不容朝

廷故見使相王耳 王尊 少府水衡見錢多也 王嘉 曾孫

有見王五人 王莽 又俗語ニ見說アリニ夕現在ヲイフ辭

リ見說江南西蕞四百人 韓文黃家 コレ俗語ヲ用ユ

今

今 古ノ反對ナリ 在今而今如今于今於今ト

用 ユ 在今于小子旦非克有 心 爽而今而後吾知免夫

論 一年無似 如今夜 徐疑 十如而音ニテ相通ス於今

面折廷争臣不如君 紀 于今迎當置長安豪街一胡

人耳 王莽 且秦以事胡陳勝等起于今創夷未瘳 李布

又今者今也ト用ユ今者聞君召先生而ト相 趙世 今

也欲無敵於天下 孟 コレナリ ○吾今召君矣 及 黥 吾今

使召若 申屠 君侯能兼容則幸久不能今以敗去矣 實

今也 嬰

間コノコ

老臣間者殊不欲食趙景帝間者歲比不登紀

間者

間者比年登封禪書近來コノコヲイフナリ

頃コノコ

頃積雪凝寒十七帖近日コノコヲイフ頃之長史諸賢

頃之

來清言世説コレ俄頃ノ義ナリ

比コノコ

先生比佳否世説頃ノ義ニ同シ

屬者

屬チカゴ

天下屬安定師古注張良近也傳匈奴使屬過同並

近者

子傳介屬聞

以特進領城門兵李尋屬者頗有變改同並

近者

二近來コノコヲイフナリ

近チカゴ

近者陸子優繇新語以興漢自コレナリ

比黎遲

比コノコ

比及三年論語比其反也孟子其義明ナリ

黎コノコ

黎明園宛城三匝高祖紀索隱黎猶比也コノ

外ニ諸義アリ韻會ニ見ユ此ニハ但コノコノ義ヲトル又遲

ノ音トナシテ通ストイフ説アリ

遲コノコ

史記ノ黎明漢書ニハ遲明ニ作ル遲旦城

中皆降伏波閩粵遲帝還趙王死外戚去聲ニヨミ待也

ト訓スレバ比ノ義ニ同ジ

自躬身親

自オミツカラ

己也躬親也獨也ト注ス不自オミツカラ滿假禹

侮慢自賢全若自入室取金長男即自入室持去獨自

歡幸越世シカフト譯朗ナリ獨自謹其身以媚鄧通薄

太后特自起陵近孝文帝霸陵外戚各自オミツカラ以為一州主

西南コレ皆上ノ字ニ隨テ義ヲナス各分散居溪谷自

有君長傳匈奴赤縣神州自有九州郵街コレ分テイフ辭

各自ノ意ナリ為禪將者曰李廣自有傳衛霍コレ別自

ノ意ナリ僕觀其為人自奇司馬遷傳コレ特自ノ意ナリモ

トミツカラノ義ヨリ主ニノイヒ別テイフノ辭トナルナリ

自與殺身成名遊使自使失國南傳以子之材能

乃自令困辱至是張儀自使失國南傳以子之材能

自由也乃從來也訓アリ從來如是今更セシムルニ及

其故地理志オツカラト譯メ明ナリ又轉メト譯ス大王自

高帝將也高五王傳自高帝之時ト注セルハ非ナリ自如自若

自如

自若

自在

自由

自來

ミナモノトホリニメカハラヌヲ云吏士皆無人色而廣意

氣自如益治軍李將雍州之地敵函之固自若也論

坐自如申屠嘉傳其母織自若也秦又自在自由ナルヲ云

大臣舉錯恣心自在王嘉主上不自由詔命出左右魏志

注又自來ハモトヨリナリ自來如此其堅固也抱朴コレナリ

躬シカラ朕躬祭后土地祇武帝躬案行士卒視其飲

食居處蓋寬饒傳俚語ノジシニナリ

身為國史躬覽載籍杜預左コレ身躬ノ義ワ

カル身自ト用ル時躬ノ義ニ同シ臨邛令身自迎相如

司馬相有疾病身自撫循臨問蓋寬饒傳コレナリ

朕親被堅執銳高祖親射蛟江中獲之武帝

大語解

卷之五

三十一

天子數臨問親執其手涕泣元后躬ノ義ニ近ノ差別アリ我豈若於吾身親見之哉孟子此人親驚吾馬張廷尉傳ノ類ニ甘シクト譯スベシ切當ナル辭ナリ

我 吾 余 予 台 印 儂 人

我仁孟今吾喪我莊人我物我ト對稱スルヲ見ベシ然レ

詩書ニハ皆コノ字ヲ用ユ又六朝已來俗文ノ體ニモ

タ、我ヲ用テ吾ヲ用ヒズ吾我韻異ニノ音同シ

吾ト我ノ字ト音近ノカロシ故ニ義モソレニ随フ

吾不欲人之加諸我也吾亦欲無加諸人論ワ、別ミル

ハシ又吾子ハ人ヲ稱スシタシム詞ナリ

予ト訓オナシ故ニ余一人トモアリ然レモ同字

予ト辭トナス予カ否ク者天厭之論又予一人予小子等ノ語

ミルベシ

余ト予ト訓オナシ故ニ余一人トモアリ然レモ同字

トオモフハ非ナリ匡謬正俗ニコレヲ辨ズ予ハ戈渚切上聲

ナリ余ハ雲俱切平聲ナリ然レ俱ニ喉音ノ喻行ナリ

台トコノ字音夷書經ニアリ祇台カ德其如台マ

台ト小子トアリ我也ト注スレモ予ト音近ノ通ズルナリ

印トコノ字モ詩書ニアリ我也ト注ス人涉印ク

風ト不印ク自恤ク周コレナリ

儂トコレ吳人ノ俗語ナリ詩ニマ、用ユ又渠儂ハ

大語解

大語解

大語解

它人ヲサス

人^レ現^レミ 惟鍾會與人^レ意同^レ 魏志鍾會傳 若當針亦不過^レ

西^レ處^レ下^レ針^レ言^レ當^レ引^レ其^レ許^レ若^レ至^レ語^レ人^レ 華佗傳 コレ我^レヲイ^レフナ

リ病^レ使^レ人^レ煩^レ懣^レ食^レ不^レ下^レ時^レ嘔^レ沫^レ 倉公傳 コレ身^レヲイ^レフナリ密

以^レ祖^レ母^レ年^レ高^レ無^レ人^レ奉^レ養^レ遂^レ不^レ應^レ命^レ 晉李密傳 官事^レ空^レ曠^レ無^レ人

案^レ事^レ 后漢左雄傳 コレモ^レトイ^レフ意^レナリ詩語^レニ^レコ^レノ^レ三^レ義^レオ^レシ

爾^レ汝^レ而^レ乃^レ若^レ戎

爾^レ 子產數子哲曰伯有之亂以大國之事而未

爾^レ討^レ也爾^レ有^レ亂^レ心^レ無^レ厭^レ國^レ不^レ汝^レ堪^レ專^レ伐^レ伯^レ有^レ而^レ罪^レ一

也云云 左昭二年汝喪而宗室今親逐而君爾父為厲 襄十

我^レ今^レ令^レ而^レ家^レ追^レ汝^レ矣 前通爾而忘勾踐殺汝父乎 吳世家

三字ノ司異右ノ語勢ニテ考ヘ知ベシ

汝^レ 通作女爾汝トモニ卑賤ヲヨブスニ稱ズレ氏汝

ハ爾ヨリモ卑賤ニアタル

而^レ コノ字爾ト聲異ニノ音同シ故ニ通メ用ユ

而^レ康^レ而^レ色^レ 洪範 コノ外^レ句^レ中^レニ^レハ^レコノ^レ字^レヲ^レ用^レル^レ多^レク^レ句^レ頭

ニ^レハ^レ多^レク^レ爾^レ汝^レヲ^レ用^レテ^レコノ^レ字^レハ^レ少^レシ

乃^レ 賜女州田以胙乃舊勳 左昭二年余嘉乃成世復

爾^レ祿^レ次^レ 哀十年吾翁即汝翁必欲烹迺翁幸分我一杯羹

高祖紀 爾^レ汝^レト^レ同^レ樣^レニ^レ用^レレ^レヤ^レ況^レニ^レノ^レ輕^レシ

若^レ 汝ト音近ノ義通ズ始吾從若飲我不盜而

璧^レ若^レ筮^レ我^レ若^レ善^レ守^レ汝^レ國^レ我^レ碩^レ且^レ盜^レ而^レ城^レ 張儀傳 若^レ不^レ趣^レ降

文選

卷之五

三十五

漢漢今虜若若非漢敵也項羽コレナリ

戎ナニチ汝ト同義ナリソノ音一々近シ詩經ニ多ク

アリ戎有良翰大雅戎雖小子而式弘大同コレナリ

者

者モノコト語助辭別事辭又即物之辭ト注ス行金

六百斤子守者呂不常傳陰厚賜主腐者同コレ人ヲサスナリ

從容言子楚質於趙者同上コレ事ヲサスナリ請更諸夾壇

者左昭從此上至天者將軍制之從此下至淵者將軍

制之三年コレ處ヲサスナリコノ外ヒロク物類ヲサスニ用ユ

○三家者以雍徹論語コレ三家ト稱スルモノヲ指ナリ彼

秦者弃禮義而上首功之國也魯仲連傳天下郡國諸侯愈

益附武安武安者貌侵生貴甚武安侯傳ニナ同法ナリ臣師

非有求人者求之封禪書仙者非有求人主人主者求

之同自非大七道之世者天盡欲扶持而安全之董仲舒傳

志三ナ含畜ノ意アリ弘羊賜爵左庶長黃金者再百為貨食

賜モハ爵ト黃金トニテ黃金ハ再百斤ナリト分テ云

辭ナリ夫子數以此言者教寡人音コレ言ノ條條ヲ指

テイフ為弃去宣家者以避害翟義コレ家ノ件件ヲ指

テイフ狀貌不及中人言語不足採者游俠傳因退立股

戰而栗恐不能言者悼惠王コレ狀貌ヲイフ辭ナリ又

詩經ノ翩翩者雛雅有頰者弁同ノ類ニナ形容ノ語

辭ナリ○勿已者朋其可乎管子不殺者為楚國患楚世家

秋霜降者草花落水搖動者萬物作李斯使武安侯在
 者族矣武安南出者太上皇廟壞垣申屠田橫來大者
 王小者廼侯耳田儼コノ類ハ則ノ字ヲ用ルニ近シ若
 於苦等四諦有可疑者可疾問之遺教教論家ノ文ニコ
 ノ法多シナラハト譯メヨク通ズ○何者不者然者ノ類
 不者王則ノ字ヲ用ルニ近シ何者功多秦不能盡封因以法
 然者誅之項羽不者海内之所仇未有得久安者也鮑宣然
 者攻難而守者易也趙若然者豈徒閻於天道哉王命
 也者者則俱ニ齒音精行ノ字ナリ○穀也者以為利轉也輻
 也者以為直指也牙也者以為固抱也考ユコレ下句ニ
 モノト云意ヲフクムスヘテ也者ト用ル處ハ下句多クシ

カリ君人也者無貴如其言人臣也者無愛如其力子
 コレハ語法又別ナリ○是人者吾語之微言五其應我
 若響之應聲田敬仲屈原既死之後楚有宋玉唐勒景
 差之徒者屈原如宗元者可謂窮厄困辱者矣柳文上
 意者書コノ類語意カロシ○向者遇桀紂主必殺之矣秦意者
 尚有遺行邪答客其者竄人之不及與燕王是者徒深
 知政也刺客其抑者從橫之事復起於今乎漢叙ナ
 抑者助辭ナリ○又時節ヲイフ辭ニコノ字ヲ用ル多シ昔者
 昔者竊聞之孟今者淮陰侯新及蕭相國時者未往倉公昨
 今者者其以目疾為苦手歐陽前者送起居院文字全秦以往
 時者者數易君君臣乖亂秦鄉者朱家乃差也羅義乃者我

昨者

使諫君也

曹相國

曩者江充先治甘泉宮人

車千間者

前者

風雨時甘露降

王莽始者亦嘗辱一言之舉

者明公之舉

陳給事近

往者

者明公之舉

規箴此者得請淮西

者漢兵深入窮追

手歐陽茲者寄水人至

卿者

今異日者秦在河西

魏世異日者從之不成也

者漢兵深入窮追

全前此

乃者

者漢兵深入窮追

匈奴先是者太子後宮娣妾以十數

者漢兵深入窮追

以十數

曩者

元后コレナリ

○今日宰臣以幽州西進嘉禾圖各一

間者

柳文賀右今日守謙奉宣聖旨

間者

軸示百僚者伏以云云

嘉禾表

以臣初入院特賜設者云云

賜設表

逆始者

以臣初入院特賜設者云云

賜設表

法ナリ

コレコノ文體ノ套

逆始者

法ナリ

コレコノ文體ノ套

已

已耳

無它之辭ト注ス俚語ノ一テナリ夫子之道

已

無它之辭ト注ス俚語ノ一テナリ夫子之道

無它之辭ト注ス俚語ノ一テナリ夫子之道

忠恕而已矣

語コレナリ又漢書ノ注ニ語終辭トナス雖

欲從之末由也已

語王之所大欲可知已

即我已

張良傳史

今執事之臣皆天下之選已

傳鼎錯察

其所以皆失其本已

司馬遷傳大王欲反都不可得已

コレ皆語終辭ニ無它ノ義ヨリ輕シ

勿已知是又

何以行之注不但如是而已更有何事以行

管子以有

涯隨無涯殆已已而為知者殆而已矣

莊子養生中句

首ニコノ字ヲ用ルテ奇法ナリ

○未有但已者也

宣元

傳國君之母非適不得配食則薦於寢身歿而已

辭達而已矣

論コレハ本義ヤムノ訓ナリ

耳

通作爾大抵已ニ同シ吾無望焉耳

耳

禮大戴宣

耳

禮大戴宣

大吾羊

卷之五

三十七

人之於國也盡心為耳矣孟子孟子孟惡勿施爾也孟豈特委
 瑣握踏當世取說云爾哉相如師古注二而已テ以テ解
 ス已ハ多ク也已ト用ヒ耳ハ多ク為耳ト用ユ老臣耳安
 聞言之為先事不言情不達張安コレ下ニ哀訴ノ詞ヲノ
 ベントテツ老臣耳ト謙稱ス崔琰與楊訓書曰首表事
 佳耳有白琰此書傲世怨謗者太祖怒曰謬言生女耳
 耳非佳語魏僧弥云奉使君一觴謝云可爾僧弥勃然
 作色世コレ已ノ字ヨリ語意オモキフ見ベシ又已耳ト連
 用ス故若是而已耳柳文對若君者之於道而已耳同送
 人コレナリ父子如此何其快耳魏志崔琰傳注コレ爾ノ本義ニ用ニ
 兮 猗

已耳

兮 說文ニ兮語所稽也增韻歌辭也ト注ス詩賦
 ノ咏ニ語ヲトテヒキ下文ヲオコスナリ詩賦ニ太多シ
 散文ニモ一用ユ湛兮似若存老コレナリ
 猗 河水清且連猗風魏斷斷猗無他技秦與兮同
 也ト注スコノ外居諸只且ノ類詩經ニアル語辭ハナハタ
 多シ別ニ意義ナク又它文ノ用ニ非レバ此ニアゲク
 馨 阿

馨 晉宋ノ文ニコノ語オシ何物老嫗生此寧
 馨兒王衍那得生如此寧馨兒前廢帝紀使君如馨地寧或
 鬪戰求勝世王導曰與何次道語舉手指地曰心自爾
 馨今冷如鬼手馨今田舍兒強學人作爾馨語今大抵

カクノコトシノ義シカリノ義ナリ向道祇寧馨禪月地覆詩天翻也只寧方今コレ寧一字ニテ寧馨ノ義ニ同シ

阿コレ亦晋宋已来ノ語ニ多シ阿戎阿母阿

兄阿妹阿師ノ類人ヲヨブ發聲トナス阿見子敬尚使

人不能已世コレ發語ノ聲ナリ理亦應在阿堵上全精

神妙處云在阿堵中今何用壁後置阿堵全コレ後

世俗語ニ這箇トイフガ如シ

也矣焉

也文コレ三字トモニ決辭語已辭ト注ノソノ意各

異ナリ助語辭ニ也意平矣意直焉意揚トアリ徐鉉說

文ニ凡言也則氣出口下而盡言矣則出氣直而疾焉

本鳥名禽經黃鳳謂之焉トアリコレ三字意義分明ニノ

文中ニ用ル例コトニ多レト初學ノ人等閑ニ看テ工夫ヲ着

ザバソノ法ヲ辨ジガタク又用ルトコロト不用トコロトモ宜キ

ヲ得ガタシヨク考明スベシ易ノ象傳左傳等ニ本經ノ

文ヲ舉テ云々ヲ解スルニコノ字ヲ用ユ又件件ヲ救舉スル

ニコノ字ヲ用ルアリ脩身也親親也尊賢也云云中庸君子

是以知秦穆公之為君也舉人之周也與人之壹也孟

明之臣也其不鮮也能懼思也子桑之忠也其知人也

能舉善也左文コレナリコレ中君也臣也忠也ノ三也

ハ起下ノ辭ナリ○伯也執衛夫也不良陳風回也屢

空論コノ類オ、シ為故也妻者是為白也母不為故也

妻者是不為白也母權コレ扱ノ字白ノ字ヲ助ルノ之ノ
字ヲ用ルトハ別ナ○誠如是也民婦之由水之就下孟子
粵之無縛也非無縛也考工負臣也難至而節見忠臣
也累至而行明趙世微後宮也當何以塞之許皇非赦
令也皆蠲除之李家コレ者ノ字則ノ字ヲ用ルニ近レ然
氏者則ニ比スレバ上ヲ承ルノ意重ノ下ヘカ、ルノ意カロシ
又也者ト連用スルコト多シ道也者不可湏臾離也庸中一字ヲ
用ルヨリ語意フカシ上地家七人可往也者家五人周禮地
凡珍異之有滯也者歛而入于膳府塵コレハ語法別ナリ
上ノ者字ノ下ニモ既ニ出ス○於是時也奔者不禁周禮
媒靜也虛也得其居矣取也與也失其西矣列子列子
氏

也者

學也三年之後天子在也足下何為者而入呂后其
西語世俗之所知也無絕殊者封禪三ナ起下之辭ニ
ノ各ソノ法アリ其為久也孝弟論語道之不行也我知之
矣庸中類ハ常例ニ太多シ
矣 字義ステニ上ニ出スコノ字从ム矢直而疾
ノ義ヲアラハス上ニ則ノ字アリテ下コノ字ニテ決スル語
例オ、シ慎終追遠則民德歸厚矣論語往則為禽矣彭越
コレナリ○一字ノ下ニ用ルアリ逝矣西土之人牧道則高
矣羨矣子孟コレ中庸ノ博也厚也ノ語ト緊緩ミルベシ又
コノ字伯也回也ノゴトク死字ノ下ニハ用ズ茲惟后矣
孺子王矣並書ミナ活ノ用ニ秦不聽臣計今如何矣起

文吾羊

卷之五

百一

傳 昏暮扣人之門戶求水火無弗與者至足矣孟子士以
進死為榮退生辱矣子吳コノ類ヨク語法ヲ按知スベシ○
有母過禮苟亡矣飲首足形還葬禮三代邀絕遠矣難
存封禪コレ起下ノ處ニ用ユレ臣矣ニ起下ノ義アルニハ非
ズ又疑辭ニ用ルアリ克伐怨欲不行焉可以為仁矣
論 其為猶也不亦難矣相如後敢復有舉人者矣延
年 傳 コレ亦下ニ乎耶ノ字ヲ藏スモノニモ矣ニ乎耶ノ義
アルニハ非ズ○是七國之兵也兵莫弱孫是矣子コレ是
矣ノ二字ニテ焉ノ義トナル今蒙釋宥德莫厚矣魏志
傳 コレ莫ノ字ニテコレヨリノ義ヲ含セタルモノナリ然
レ臣焉ノ字ナルベキ處ニモ矣ヲ用ルハ常法ニアラス

焉 字義ステニ上ニ出スコノ字上文ヲウケノスル
意味アリ故ニコレヲコニコレヨリ等ノ訓トナルヲ多シ不
于六步七步乃止齊焉牧誓北面周公立焉金晉國天下莫
強焉子孟コノ類ナリ○凡獲大城焉曰入之左文孔子狀
類陽虎拘焉五日世家若赴水火入焉焦歿耳子荀後宮
非有子者出焉不宜始皇以五帝之聖焉而死三王之
仁焉而死范唯子焉而不父其父臣焉而不君其君韓
道擇焉而不精語焉而不詳今ミナ句間ニ用テ各法ア
リヨク按知スベシ○晉鄭焉依左心焉憤邑魏志雍
多焉屈焉是產柳文コレ於字ノ意ナリ天子焉始乘舟
淮南時則群帝焉取樂山海コレ於是ノ意ナリ於焉嘉客
於焉

此為

此為清暑賦西京版蕩之變於為而極董卓傳論中州清淑之

氣於是為窮韓文序廖同様ノ語オノク見ベシ萬取千

為千取百為孟子取千於萬取百於千ノ意ナリ

藏為修為息為遊為記其心休休為秦コレ形容ノ語

ニ用ユ然字ト相近シ○為也ト連用スルアリ責成

人禮為也義所以重責婦順為也昏コレナリコレニモム

ルノ意アリ

文語解卷之五 大尾

ナレ工ノ

